РЕЦЕНЗИЯ

на выпускную квалификационную работу обучающегося СПбГУ Лобян Алины Саркисовны

по теме «Образ героини корейской традиционной повести о Чхунхян в экранизациях XX века»

Выпускная квалификационная работы Алины Саркисовны Лобян написана на стыке двух научных отраслей — литературоведения и киноведения. Поскольку студентка с первого года обучения в бакалавриате проявила интерес к исследованиям по теме корейского кинематографа и киноиндустрии, первые курсовые были написаны в русле этой тематики. Однако на последних курсах было принято решение совместить интерес к корейскому кино с корейской литературой (ведь того требует шифр специальности), в связи с чем и родилась тема данной ВКР. Алина Саркисовна сравнивает один из самых узнаваемых образов из традиционной корейской сюжетной прозы — образ героини Чхунхян — с тем, как этот образ из книги трансформируется в визуальном искусстве, а именно в экранизациях прошлого столетия.

Содержание ВКР полностью соответствует заявленной в названии теме. Алина Саркисовна предприняла усилия и изучила такие теоретические вопросы, как «что такое экранизация и киноадаптация?», что представляет из себя киноанализ и как изученный инструментарий применять на практике. Студентка предприняла попытку проанализировать и сравнить книжный текст и кино-текст на примере образа главной героини.

Структура ВКР в целом выстроена по двум направлениям: в первой части студентка дает общее представление о таком традиционном корейском жанре, как повесть (чон), знакомит с его культурными особенностями и далее концентрируется на самой повести о Чхунхян, рассматривая различные подходы. Во второй части исследования Алина Саркисовна уже непосредственно говорит об экранизациях и их особенностях в связи с режиссерским видением и далее сравнивает образ героини из разных экранизаций. В этой части содержатся наглядные таблицы, сформированные по разным параметрам.

Новизна исследования состоит в том, что несмотря на узнаваемость образа книжной Чхунхян, в научном поле на русском языке нет исследований, посвященных изучению образа героини на большом экране, хотя о популярности экранной Чхунхян говорит большое количество фильмов и интерпретаций в других видах визуального искусства – театральных постановках, анимационных фильмах и пр.

На наш взгляд, Алина Саркисовна достигла поставленной цели и привела обоснованные выводы.

Студентка проявила усердие и дисциплинированность в плане общения с научным руководителем, проявляла инициативу и была внимательна к полученным рекомендациям.

Возможно, часть деталей осталась вне рамок ВКР, однако это ни в коем случае не умаляет достоинств представленного исследования, которое заслуживает самой высокой оценки.

«11» июня 2024 г.

you

Цой И.В., канд.филол.н., доцент Кафедры корееведения СПбГУ

СОГЛАСИЕ

на обработку персональных данных

- Я, **Цой Инна Валериантовна**, даю согласие на обработку своих персональных данных оператору Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет» (далее СПбГУ), 199034, Санкт-Петербург, Университетская наб., д. 7-9, на следующих условиях:
- 1. Оператор осуществляет обработку персональных данных исключительно в связи с осуществлением рецензирования и проведения защиты выпускных квалификационных работ обучающихся СПбГУ в целях реализации принципа открытости образовательной деятельности.
- 2. Перечень персональных данных, передаваемых Оператору на обработку:
 - фамилия, имя, отчество;
 - место работы, должность;
 - ученая степень и звание (при наличии);
 - контактный телефон и адрес электронной почты.
- 3. Оператор имеет право на обработку персональных данных, то есть совершение, в том числе, следующих действий: обработку (включая сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, обезличивание, блокирование, уничтожение персональных данных.
- 4. Данным заявлением разрешаю считать общедоступными, в том числе выставлять в сети Интернет, следующие персональные данные: фамилия, имя, отчество, место работы, должность, ученая степень и звание (при наличии).
- 5. Обработка персональных данных осуществляется оператором в соответствии с нормами Федерального закона от 27.07.2006 № 152-ФЗ «О персональных данных» и смешанным способом.
- 6. Срок действия данного Согласия не ограничен.

«11» июня 2024 г.

Uni

Цой И.В.